



Water dispenser

**Hot and cold water
dispenser
(WCS4000B/WCS4000T)**

**Cold and room
temperature
water dispenser (WCS4000W)**

Distributeur d'eau/

**Distributeur d'eau
chaude et froide
(WCS4000B/WCS4000T)**

**Distributeur d'eau froide
et d'eau à la température
de la pièce (WCS4000W)**

Models/Modèles

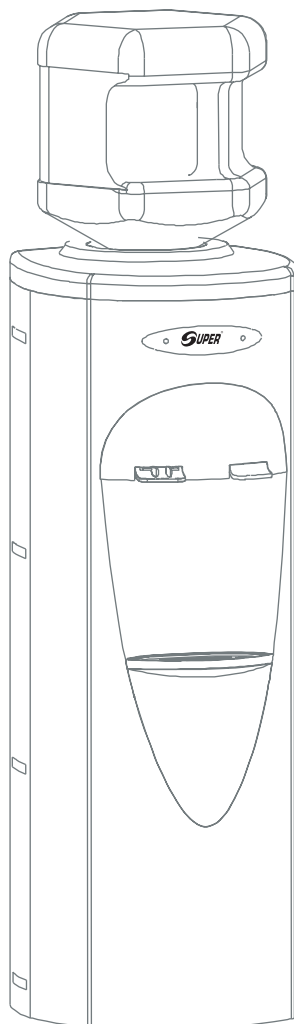
WCS4000W/WCS4000B/WCS4000T

Owner's manual

Save for future reference

Guide de l'utilisateur

Conservez pour référence future



Super is a registered trademark of:
Super est une marque déposée de :
Super Electric Co. (Canada) Ltd.

280 Hillmount Road, Unit 1
Markham, Ontario L6C 3A1
e-mail: super@fanblade.com

www.super-electric.com

Toll free 1-800-268-7622 Fax 1-800-268-7623

Printed in China
Imprimé en Chine

Table of Contents

Parts / Specifications.....2

Precautions3

Grounding Instructions.....3

Location of Water Dispenser4

Instructions/Before plugging in5

Cleaning and Maintenance6

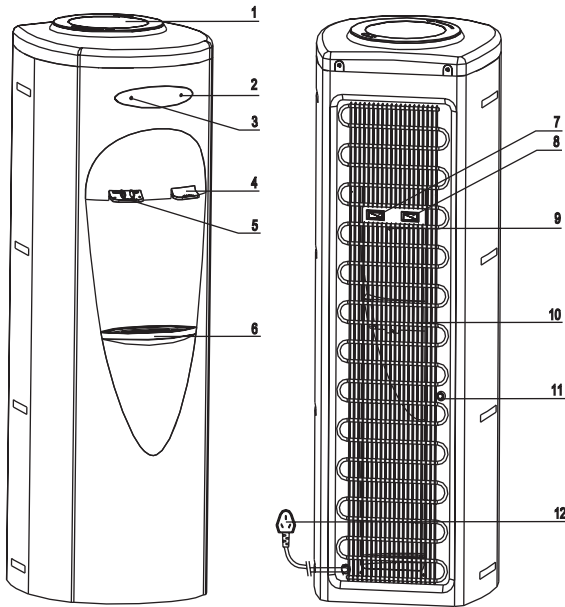
Storage6

Troubleshooting6

Warranty7

A. Parts

- 1. Water inlet
- 2. Cooling indicator (green)
- 3. Heating indicator (red)
- WCS4000B/T only**
Power indicator (red)
- WCS4000W only**
- 4. Cold water button
- 5. Hot water button/safety switch
- WCS4000B/T only**
Cold water button
- WCS4000W only**
- 6. Removable drip tray
- 7. Heating switch (red)
- WCS4000B/T only**
- 8. Cooling switch (green)
- 9. Cooling thermostat
- 10. Condenser
- 11. Hot/cold water drain
- 12. Power cord



B. Specifications

Model	WCS4000W / WCS4000B / WCS4000T
Rated voltage	115V
Rated frequency	60Hz
Heating power	500W
Refrigeration	100W
Power consumption	1.0 kW h/24hr (WCS4000B/T) 0.7kW h/24hr (WCS4000W)
Water heating capacity	5L / hr
Water cooling capacity	2L / hr
Net weight	18 kg
Dimensions	34cm x 33cm x 103cm
Refrigerant	R134a / 35g

C. Precautions

GROUNDING INSTRUCTIONS:

This appliance must be grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current.

WARNING: Improper use of the grounding plug can result in a risk of electric shock.

1. Read all instructions before using this appliance.
2. To avoid burns, do not let hot water touch bare skin. Keep combustible materials such as furniture, pillows, bedding, papers, clothes and curtains away from vents at the rear of the unit. Do not cover or block any openings on the appliance.
3. Ensure the unit is on a stable, secure surface to eliminate the potential of tipping over. Never tilt the unit or turn it upside down.
4. Before connecting appliance to the power source, let it stand upright for approximately 2 hours. This will reduce the possibility of a malfunction in the cooling system from handling during transportation.
5. Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause an electric shock, fire or damage to the appliance.
6. Extreme caution and reasonable supervision is necessary when any appliance is used by or near children, invalids or pets.
7. Do not locate the unit outdoors, in a room with excessive steam or anywhere it may be exposed to rain or the elements. Do not locate near a stove, boiler or in direct sunshine. Maintain a distance of 15 cm from the wall.
8. Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners or the like. Arrange cord away from traffic areas where it will not be tripped over.
9. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, has been dropped or damaged in any manner. Do not immerse cord or plug in water. Keep cord away from heated surface.
10. Be sure that the plug is fully inserted into appropriate receptacle. Connect to properly polarized outlets only.

CAUTION: To prevent electric shock match wide blade of plug to wide slot, fully insert. Please remember that receptacles also deteriorate due to aging and continuous use: check periodically for signs of overheating or deformations evidenced by the plug. Do not use the receptacle and CALL YOUR ELECTRICIAN.

11. It is normal for the appliance's plug and cord to feel warm to the touch. A plug or cord which becomes hot to the touch or becomes distorted in shape may be a result of a worn electrical outlet. Worn outlets or receptacles should be replaced prior to further use of the appliance. Plugging appliance into a worn outlet /receptacle may result in overheating of the power cord or fire.

12.To prevent overload and blown fuses, be sure that no other appliance is plugged into the same outlet (receptacle) or into another outlet (receptacle) wired into the same circuit.

13.We do not recommend use of an extension cord as it may overheat and cause a risk of fire. However, if you have to use an extension cord, the cord should be No. 14 AWG minimum size and rated not less than 1875 watts, and has to be used only for supplying power to this appliance.

14. Do not unplug the unit unless all the power switches have been turned to the off position. When unplugging the appliance, grasp the plug, not the cord. Pulling on the cord may result in damage, malfunction or electric shock. Never attempt to lengthen or alter the cord or plug as this may result in damage or electrical shock.

15. Do not store or use gasoline or any other flammable vapours and liquids in the vicinity of this or any other appliance. The fumes can create a fire hazard or explosion.

16. Never clean appliance parts with flammable fluids. Do not use harsh cleaners or water on the cabinet. Use a dry cloth on the outside.

17. Please do not attempt to make repairs on your own. If repairs are required, send the appliance to our customer service department, or call 1-800-268-7622.

D. Location of Water Dispenser

- Place the water cooler and on a solid, level floor in a clean, dry location.
- Do not locate the unit outdoors, in a room with excessive steam or anywhere it may be exposed to rain or the elements.
- Room temperature should be 5°C to 38°C.
- Do not locate near a stove, boiler or in direct sunshine.
- Locate the unit away from valuables which may be harmed from splashing water.
- The unit should be at least 15 cm from the wall to ensure correct operation.

E. Instructions

Use either 2, 3, or 5 gallon water bottle. Distilled, filtered or mineral water is acceptable.

Tear off the label and/or small plug from the top of the water bottle, turn upside down and insert the bottle head into the water inlet ring on the top of the cooler. The dispenser inlet will pierce the inner plug on the bottle.

Before plugging in:

Although the inner lines and reservoirs are cleaned and sterilized before shipping, we recommend you flush the unit several times before use, to remove the taste which is normal from new factory components. This will also prevent heat damage to the internal components.

- Ensure unit is off and unplugged.
- Allow the water to drain into the reservoirs, and empty them 2-3 times each through the front nozzle, and 2-3 times through the back drains.
- Once the lines are thoroughly primed and the reservoirs are full, plug the unit into a grounded outlet.

Model WCS4000B / WCS4000T

- Turn the hot and cold switches at the rear of the unit to the ON position.*
- When the hot water supply is being heated, the red indicator light will turn on. Once the hot water supply is heated to 90°C, the red indicator light will turn off and you may dispense hot water*.
- When the cold water supply is being cooled, the green indicator light will turn on. Once the cold water supply is cooled to 7°C, the green indicator light will turn off and you may dispense cold water.
- If you desire water at room temperature, leave either the cold or hot water switch at the rear of the unit in the OFF position.

***This water cooler uses a child safety switch for the hot water. To get hot water, you must pinch together the two safety tabs above the hot water button and simultaneously depress the hot water button to dispense hot water. Hot water will not be dispensed if the safety tabs are not pinched together first.**

Model WCS4000W

- Turn the cold switch at the rear of the unit to the ON position
- When the cold water supply is being cooled, the green indicator light will turn on. Once the cold water supply is cooled to 7°C, the green indicator light will turn off and you may dispense cold water by depressing the cold water button.
- If you desire room temperature water, hold your glass underneath the room temperature water dispensing tube and depress the room temperature water button.

G. Cleaning and Maintenance

Routine cleaning:

Turn off and unplug unit.

Remove bottle and water inlet ring by rotating counterclockwise and lifting out. Pour about 3.5 l of a mild vinegar solution or 2% citric acid solution down into the 2 holes, or until no more solution drains away into the holes. Allow to sit 10-15 minutes. Run the solution through the spigots and through the back drains. Fill the reservoirs 2-3 times with water and rinse through spigots and back drains. The outer cabinet should be wiped with a soft cloth only. Do not use harsh cleansers.

Mineral water:

If mineral water is used in your water cooler, it should be cleaned once each month to remove scale that can form inside the unit.

Leave the cleaning solution (a mild vinegar solution or 2% citric acid solution) inside the reservoirs for 30 minutes. After 30 minutes, rinse and flush as described above. Repeat as necessary.

H. Storage

If unit is being stored, turn off power, disconnect and drain all water from reservoirs and lines. Ensure compartment is clean and dry.

I. Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
1. Indicator light does not light	1. No power	1. Check plug, power cord, and fuse or breaker
2. Abnormal running noise	2. Unit is not properly located	2. Check to ensure the unit is level, and not touching a wall or other obstruction
3. Water leakage	3a. Cracked or broken bottle 3b. Incorrect bottle placement 3c. Drain valves are open	3a. Check or replace bottle 3b. Remove and re-insert bottle (!) 3c. Check and close drain valves
4. No water from nozzle	4. Air entrance has been blocked	4. Check or replace bottle (!)
5. Water is not cold/hot* *(WCS4000B/WCS4000T only)	5a. Reservoir has just filled and is not yet heated* / cooled 5b. Power is interrupted	5a. Wait for water to heat* or cool 5b. Check plug, power cord, and fuse or breaker

(! Caution-water may leak from bottle during removal/replacement)

Product Warranty

Super Electric Co. (Canada) Ltd. warrants this product to be free from defects in material and workmanship for 1 year and agrees to remedy any such manufacturing defects. This warranty coverage applies to the original purchaser only, and commences from the date of original purchase.

This warranty applies only to product purchased from an authorized Super[®] dealer and used within the boundaries of Canada. This warranty does not apply to product purchased outside of the boundaries of Canada or to any product which has been improperly installed, subjected to usage for which the product was not designed, misused or abused, damaged during transportation, or which has been altered or repaired in any way that affects the reliability or detracts from its performance, nor does it cover any product which is used commercially.

This warranty is in lieu of all warranties expressed or implied; including warranties of merchantability and fitness for a particular purpose shall apply to this unit. Under no circumstances shall Super Electric be liable for consequential damages sustained in connection with said unit, and no representative or person is authorized to assume for us any other liability in connection with the sale of our electronic products, other than such as expressly set forth herein.

How to Obtain Warranty Service

The product you have purchased is warranted by the manufacturer for one year from the date of original purchase against defects in workmanship and/or materials. Parts that prove to be defective during the one year period will be either repaired or replaced at our option. The right is reserved by the manufacturer to replace the whole product in lieu thereof.

SHOULD ELECTRICAL OR MECHANICAL REPAIR BECOME NECESSARY DURING THE WARRANTY PERIOD RETURN TO MERCHANT OR SEND THE UNIT VIA PARCEL POST TO THE ADDRESS BELOW. A COPY OF PROOF-OF-PURCHASE MUST BE SENT ALONG WITH YOUR APPLIANCE.

This warranty does not apply if the damage occurs because of accident, improper handling or operation, shipping damage, abuse, misuse, unauthorized repairs made or attempted, or use of the product in commercial service.

THIS LIMITED WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND EXCLUDES ALL LIABILITY FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR ANY CAUSE WHATSOEVER.

If you require further assistance, you may contact us at:

Super Electric Co. (Canada) Ltd.
280 Hillmount Road, Unit 1, Markham, Ontario L6C 3A1
e-mail: super@fanblade.com www.super-electric.com
Toll free 1-800-268-7622 Fax 1-800-268-7623

Table des matières

Pièces/spécifications.....8

Mesures de précaution.....9

Instructions pour mise à la terre.....9

Emplacement du distributeur d'eau.....10

Instructions/Avant de brancher.....11

Nettoyage et entretien.....12

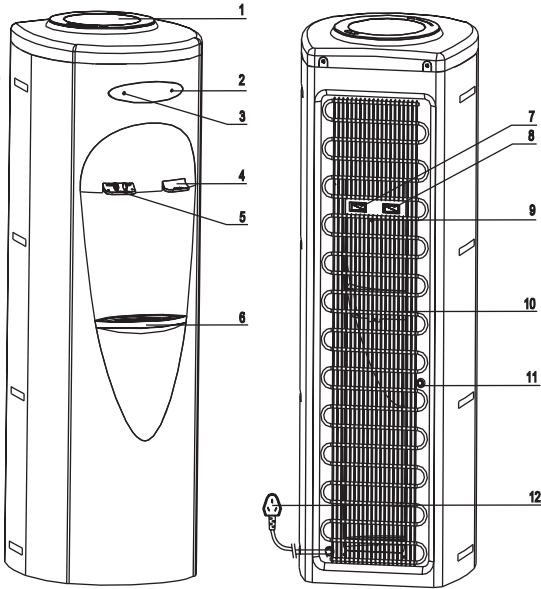
Rangement.....12

Guide de dépannage.....12

Garantie.....13

A. Pièces

- 1. Prise d'eau
- 2. Indicateur lumineux - refroidissement (vert)
- 3. Indicateur lumineux - réchauffement (rouge)
- WCS4000B/T seulement**
Voyant de mise en circuit(rouge)
- WCS4000W seulement**
- 4. Robinet d'eau froide
- 5. Robinet d'eau chaude/dispositif de sécurité
- WCS4000B/T seulement**
Robinet d'eau à la température de la pièce
- WCS4000W seulement**
- 6. Égouttoir amovible
- 7. Commutateur
Réchauffement (rouge)
- WCS4000B/T seulement**
- 8. Commutateur
Refroidissement (vert)
- 9. Thermostat de refroidissement
- 10. Condenseur
- 11. Purge d'eau chaude/froide
- 12. Cordon d'alimentation



B. Spécifications

Modèle	WCS4000W / WCS4000B / WCS4000T
Tension nominale	115V
Fréquence nominale	60Hz
Puissance d'échauffement	500W
Réfrigération	100W
Consommation d'énergie	1.0 kW h/24hr (WCS4000B/T) 0.7kW h/24hr (WCS4000W)
Capacité d'échauffement de l'eau	5L / hr
Capacité de refroidissement de l'eau	2L / hr
Poids net	18 kg
Dimensions	34cm x 33cm x 103cm
Réfrigérant	R134a / 35g

C. Mesures de précaution

Instructions pour mise à la terre :

Il faut assurer une mise à la terre pour cet appareil. Dans le cas d'un court-circuit électrique, la mise à la terre diminuera le risque de choc électrique en servant de fil d'échappement pour le courant électrique.

Mise en garde : Une mauvaise utilisation de la prise de mise à la terre pourrait être la cause d'un choc électrique.

1. Lire toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
2. Pour éviter les brûlures, ne pas permettre à l'eau chaude d'entrer en contact avec la peau. Tenir loin des arrière-évents tous matériaux combustibles tels : meubles, oreillers, literie, papiers, vêtements et draperies. Évitez de boucher toute ouverture se situant sur l'appareil.
3. Assurez-vous de placer l'appareil sur une surface stable afin qu'il ne se renverse pas. Ne jamais incliner l'appareil ni le placer à l'envers.
4. Avant de brancher l'appareil dans une source d'alimentation, laissez-le reposer en position verticale pour environ 2 heures. De cette façon vous diminuerez les risques d'un mauvais fonctionnement du système de refroidissement pouvant s'occasionner suite à la manutention durant le transport.
5. Ne jamais laisser pénétrer d'objets étrangers dans l'une ou l'autre des prises d'air ou des sorties de ventilation, une telle situation pouvant entraîner des risques de chocs électriques, d'incendie, ou de dommages à l'appareil.
6. Il faut exercer beaucoup de prudence et assurer une bonne surveillance lorsqu'un appareil fonctionne en présence d'enfants, de personnes invalides, ou d'animaux, ou s'il doit être utilisé par ceux-ci.
7. Ne jamais placer l'appareil à l'extérieur, dans une pièce où se trouve de la vapeur en quantité excessive, ou dans un autre endroit où il risquerait d'être exposé aux intempéries. Évitez de placer l'appareil près d'un poêle, d'une fournaise, ou au soleil direct. Respectez une distance de 15 cm du mur.
8. Évitez de passer le cordon d'alimentation sous le tapis. Ne pas dissimuler le cordon sous une moquette, un tapis de corridor, etc. Tenir le cordon loin de tout endroit très passant pour éviter les trébuchements.
9. Ne pas faire fonctionner l'appareil si le cordon ou la fiche sont endommagés, ni après un mauvais fonctionnement ou une chute quelconques de l'appareil. Ne jamais immerger le cordon ou l'appareil dans de l'eau. Tenir le cordon loin de toute surface chauffée.
10. Assurez-vous de complètement insérer la fiche dans une prise convenable. Assurez-vous de brancher l'appareil uniquement dans des prises bien polarisées.

MISE EN GARDE : Pour éviter les chocs électriques, assurez-vous de bien jumeler la lame épaisse de la fiche à l'ouverture correspondante de la prise, en prenant soin de l'insérer au complet. Il est important de se rappeler que les prises de courant aussi ont tendance à se détériorer avec le temps et les usages fréquents. Pour en connaître la condition, Veuillez vérifier régulièrement l'état de la fiche pour déceler tout signe de surchauffe ou de déformation causées par la prise. Si vous trouvez de tels signes, évitez d'utiliser la prise et COMMUNIQUEZ AVEC UN ÉLECTRICIEN.

11. Il est normal de ressentir une certaine chaleur en touchant la fiche et le cordon de l'appareil. Par contre, si la fiche ou le cordon devaient dégager une chaleur importante au toucher, ou si l'un ou l'autre devait se déformer, il se pourrait que la prise électrique soit devenue usée. Il est conseillé de remplacer les prises usées avant de les réutiliser. En branchant un appareil dans une prise usée, vous courez le risque de faire surchauffer le cordon d'alimentation et de provoquer un incendie.

12. Dans le but de prévenir les surcharges et les fusibles grillés, évitez de brancher un deuxième appareil dans la même prise, ou dans une prise reliée au même circuit.

13. Il est déconseillé d'utiliser une rallonge, celle-ci pouvant surchauffer et provoquer un risque d'incendie. Cependant, si vous devez absolument en utiliser une, assurez-vous d'en choisir une dont la grosseur équivaut au moins à 14 AWG et dont le courant nominal équivaut au moins à 1875 watts. La rallonge doit servir uniquement à alimenter le présent appareil.

14. Ne pas débrancher l'appareil avant d'avoir préalablement placé tous les interrupteurs en position « OFF ». Pour débrancher l'appareil, saisir la fiche et non le cordon. En tirant sur le cordon, vous risquez de causer des dommages, un mauvais fonctionnement, ou même un choc électrique. Ne jamais tenter d'allonger ou de modifier le cordon ou la fiche, ce qui pourrait causer des dommages ou un choc électrique.

15. Tenir le présent appareil, et tout autre appareil, loin de vapeurs et de liquides inflammables tels l'essence, et évitez d'en faire l'utilisation près de l'appareil. De telles émanations pourraient représenter un risque d'incendie et même provoquer une explosion.

16. Ne jamais nettoyer l'appareil à l'aide de liquides inflammables. Évitez les détergents puissants et n'utilisez pas d'eau sur l'appareil. Nettoyez l'extérieur à l'aide d'un chiffon sec.

17. Ne tentez pas d'effectuer vous-mêmes des réparations. Si des réparations s'avéraient nécessaires, envoyez l'appareil à notre service à la clientèle, ou communiquez avec nous au 1-800-268-7622.

D. Emplacement du distributeur d'eau

- Placez le refroidisseur d'eau sur un plancher solide et de niveau, dans un endroit propre et sec.
- Ne jamais placer l'appareil à l'extérieur, dans une pièce où se trouve de la vapeur en quantité excessive, ou dans un autre endroit où il risquerait d'être exposé aux intempéries.
- La température de la pièce devrait se situer entre 5°C et 38°C.
- Évitez de placer l'appareil près d'un poêle, d'une fournaise, ou au soleil direct.
- Tenir l'appareil loin d'objets de valeur qui pourraient s'endommager par les éclaboussures d'eau.
- Respectez une distance de 15 cm du mur pour assurer un fonctionnement optimal.

E. Instructions

Utilisez une bouteille d'eau d'une capacité de 2,3 ou 5 gallons. Il est permis d'utiliser de l'eau distillée, filtrée ou minérale. Retirez l'étiquette et/ou le bouchon du dessus de la bouteille d'eau, renversez la bouteille et insérez la tête de celle-ci dans l'anneau de la prise d'eau sur le dessus du refroidisseur. La bouche du distributeur percera le bouchon intérieur de la bouteille.

Avant de brancher:

Même si la tuyauterie interne et les réservoirs sont nettoyés et stérilisés avant l'expédition, nous vous conseillons de rincer l'appareil plusieurs fois avant de l'utiliser, ce qui éliminera les arrière-goûts associés à toute pièce usinée. Vous éviterez aussi de cette façon tout dommage aux éléments internes, pouvant être causé par la chaleur.

- Assurez-vous de fermer l'appareil et de le débrancher
 - Permettez à l'eau de s'écouler dans les réservoirs, et videz les réservoirs 2 ou 3 fois en passant par le robinet avant, et 2 à 3 fois en passant par les drains arrière.
- Une fois la tuyauterie complètement amorcée, et les réservoirs remplis, l'appareil peut être branché à une prise mise à la terre.

Model WCS4000B / WCS4000T

- Placez les commutateurs d'eau chaude et d'eau froide situés à l'arrière de l'appareil à la position « ON ».*
- Tandis que l'approvisionnement d'eau chaude se réchauffe, l'indicateur lumineux rouge s'allumera. Une fois l'eau chaude rendue à une température de 90°C, l'indicateur lumineux rouge s'éteindra et vous pourrez obtenir de l'eau chaude*.
- Tandis que l'approvisionnement d'eau froide se refroidit, l'indicateur lumineux vert s'allumera. Une fois l'eau froide rendue à une température de 7°C, l'indicateur lumineux vert s'éteindra et vous pourrez obtenir de l'eau froide.
- Si vous aimeriez obtenir de l'eau à la température de la pièce, laissez le commutateur d'eau froide ou d'eau chaude situé à l'arrière de l'appareil à la position « OFF ».

***Le présent refroidisseur d'eau est muni d'un dispositif de sécurité pour protéger les enfants contre l'eau chaude. Pour obtenir de l'eau chaude, vous devez serrer l'un contre l'autre les deux onglets de sûreté situés au-dessus du bouton d'eau chaude et enfoncez simultanément le bouton d'eau chaude pour distribuer de l'eau chaude. L'eau chaude ne coulera pas si les onglets de sûreté ne sont pas d'abord resserrés l'un contre l'autre.**

Model WCS4000W

- Réglez le commutateur d'eau froide situé à l'arrière de l'appareil à la position « ON ».
- Tandis que l'approvisionnement d'eau froide se refroidit, l'indicateur lumineux vert s'allumera. Une fois l'eau froide rendue à une température de 7°C, l'indicateur lumineux vert s'éteindra et vous pourrez obtenir de l'eau froide en appuyant sur le bouton d'eau froide.
- Si vous aimeriez obtenir de l'eau à la température de la pièce, placez votre verre sous le tube de distribution d'eau à la température de la pièce et appuyez sur le bouton d'eau à la température de la pièce.

G. Nettoyage et entretien

Nettoyage ordinaire :

Fermez l'appareil et débranchez-le.

Retirez la bouteille et l'anneau de la prise d'eau en tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et en soulevant. Versez environ 3,5 l d'une solution de vinaigre douce ou d'une solution d'acide citrique 2% dans les deux trous, ou jusqu'à ce que l'eau ne s'écoule plus vers les trous. Laissez reposer pendant 10 à 15 minutes. Laissez l'eau s'écouler par les robinets et les drains arrière. Remplissez les réservoirs d'eau à 2 ou 3 reprises et rincez en permettant à l'eau de s'égoutter par les robinets et les drains arrière. Il est conseillé de nettoyer l'extérieur du cabinet à l'aide d'un chiffon sec seulement. Évitez d'utiliser tout détergent fort.

Eau minérale :

Si vous utilisez de l'eau minérale dans votre refroidisseur d'eau, il est conseillé de le nettoyer une fois par mois pour enlever les dépôts de tartre qui peuvent se former à l'intérieur de l'appareil.

Laissez reposer la solution nettoyante (solution de vinaigre douce ou acide citrique 2%) dans les réservoirs pendant 30 minutes. Après 30 minutes, rincez et vidangez tel que décrit plus haut. Répétez au besoin.

H. Rangement

Pour ranger l'unité, fermez-le, débranchez-le, et laissez égoutter toute l'eau des réservoirs et de la tuyauterie. Le compartiment doit être propre et sec.

I. Guide de dépannage

Problème	Cause possible	Solution
1. Le voyant lumineux ne s'allume pas	1. Pas d'alimentation	1. Vérifiez la fiche, le cordon d'alimentation, le fusible ou le disjoncteur
2. Fonctionnement bruyant	2. L'appareil n'est pas bien situé	2. Vérifiez que l'appareil soit de niveau, et qu'il n'entre pas en contact avec un mur ou un autre objet.
3. Écoulement d'eau	3a. Bouteille fendue ou brisée 3b. La bouteille n'est pas bien placée 3c. Les vannes de mise à l'égout sont ouvertes	3a. Vérifiez ou remplacez la bouteille 3b. Retirez et réinstallez la bouteille (!) 3c. Vérifiez et fermez les vannes de mise à l'égout.
4. L'eau ne coule pas du robinet	4. L'entrée d'air est bouchée	4. Vérifiez ou remplacez la bouteille. (!)
5. L'eau n'est pas froide/chaude* (WCS4000B/WCS4000T seulement)	5a. Le réservoir vient d'être rempli et ne s'est pas encore réchauffé*/refroidi 5b. L'alimentation a été interrompue	5a. Attendre que l'eau se réchauffe*/se refroidisse 5b. Vérifiez la fiche, le cordon d'alimentation, le fusible ou le disjoncteur.

(!Mise en garde – l'eau peut s'égoutter de la bouteille lorsque celle-ci est retirée ou remplacée)

Garantie

Super Electric Co. (Canada) garantit ce produit contre toute défectuosité du matériel et de qualité d'exécution pour un an et accepte de remédier à tout défaut de fabrication de ce genre. La portée de la présente garantie est valide seulement envers le premier acheteur, et entre en vigueur à partir de la date d'achat originale.

La garantie s'applique seulement aux produits achetés chez un distributeur agréé Super, pour être utilisés entre les limites du Canada. La garantie ne s'applique pas aux produits achetés à l'extérieur des limites du Canada ni à ceux qui ont été mal installés, utilisés à des fins autres que celles prescrites, mal utilisés ou mal traités, endommagés durant le transport, ou modifiés ou réparés de quelque façon pouvant nuire à son bon fonctionnement. La garantie ne couvre pas non plus les produits utilisés à des fins commerciales.

Cette garantie vient remplacer toute autre garantie explicite ou implicite, y compris les garanties de valeur marchande et d'aptitude à des fins précises, et elle exonère le fabricant de toute responsabilité à l'égard des dommages fortuits pour des raisons quelconques, et nul représentant ni individu est autorisé à assumer à notre place toute autre responsabilité à l'égard de la vente de nos produits électroniques, autre que celles mentionnées aux présentes.

Comment obtenir un service relié à cette garantie

Le produit que vous venez d'acheter est garanti par le fabricant pour un an à compter de la date d'achat d'origine contre tout défaut de fabrication et de matières premières. Les pièces jugées défectueuses au cours de la période d'un an seront soit réparées, soit remplacées à notre discrétion. Le fabricant se réserve le droit de remplacer le produit en entier plutôt que ses pièces.

SI DES RÉPARATIONS ÉLECTRIQUES OU MÉCANIQUES S'IMPOSENT AU COURS DE LA PÉRIODE DE GARANTIE, FAIRE PARVENIR L'APPAREIL AU MAGASIN OU VOUS L'AVEZ ACHÉTÉ OU PAR COLIS POSTAL À L'ADRESSE QUI FIGURE CI-DESSOUS. PRIÈRE DE JOINDRE UNE COPIE DE VOTRE PREUVE D'ACHAT.

Cette garantie sera considérée nulle si l'appareil est endommagé par suite d'un accident, d'une manipulation ou d'un fonctionnement inappropriés, de dommages survenus durant l'expédition, d'abus, de mauvaise utilisation, de réparations non autorisées tentées ou effectuées, ou d'utilisation du produit à des fins commerciales.

CETTE GARANTIE LIMITÉE VIENT REMPLACER TOUTE AUTRE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE Y COMPRIS LES GARANTIES DE VALEUR MARCHANDE ET D'APTITUDE À DES FINS PRÉCISES ET ELLE EXONÈRE LE FABRICANT DE TOUTE RESPONSABILITÉ À L'ÉGARD DES DOMMAGES FORTUITS POUR DES RAISONS QUELCONQUES.

Pour obtenir d'autres renseignements, vous pouvez communiquer avec nous à l'adresse suivante :

Super Electric Co. (Canada) Ltd.
280 Hillmount Road, Unit 1, Markham, Ontario L6C 3A1
Courriel : super@fanblade.com www.super-electric.com
Sans frais : 1-800-268-7622 Fax 1-800-268-7623